

Název výrobku: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80  
Datum vydání/revize: 16 Únor 2018  
Číslo revize: 2.01  
Strana 1 z 14

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

### ODDÍL 1 IDENTIFIKACE LÁTKY/SMĚSI A SPOLEČNOSTI/PODNIKU

K výše uvedenému datu revize tento bezpečnostní list splňuje předpisy České republiky.

#### 1.1. IDENTIFIKÁTOR VÝROBKU

Název výrobku: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80  
Popis produktu: Základový olej a aditiva  
Kód výrobku: 201520508560, 521625-60

#### 1.2. PŘÍSLUŠNÁ URČENÁ POUŽITÍ LÁTKY NEBO SMĚSI A NEDOPORUČENÁ POUŽITÍ

Určeno pro použití: Kapalina pro manuální převodovky

nedoporučené použití: Žádné, pokud není uvedeno jinde v tomto bezpečnostním listu.

#### 1.3. PODROBNÉ ÚDAJE O DODAVATELI BEZPEČNOSTNÍHO LISTU

Adresa výrobce/dovozce: ExxonMobil Petroleum & Chemical BVBA  
POLDERDIJKWEG  
B-2030 ANTWERP  
Belgie

Technické informace o produktu: 800 900 485 / 239 000 273  
Telefonní číslo výrobce/dovozce:: 800 900 485 / 239 000 273  
Internetová adresa MSDS: www.msds.exxonmobil.com  
E-mail: sds.de@exxonmobil.com  
Dodavatel / žadatel: (BE) +32 35433111

#### 1.4. TELEFONNÍ ČÍSLO PRO NALÉHAVÉ SITUACE

Nouzové telefonní číslo (24 hodin/den):: +(420)-228880039 (CHEMTREC)  
Národní středisko pro otravu jedy: Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08  
Praha 2, Telef. +420 224 919 293, +420 224 915 402, +420  
224 914 575

### ODDÍL 2 IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

#### 2.1. KLASIFIKACE LÁTKY NEBO SMĚSI

Název výrobku: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80  
Datum vydání/revize: 16 Únor 2018  
Číslo revize: 2.01  
Strana 2 z 14

**Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008**

Neklasifikováno

**2.2. PRVKY OZNAČENÍ**

Žádné údaje na štítku podle nařízení (ES) č. 1272/2008

**Obsahuje:** 2-ETHYLHEXYL METAKRYLÁT, POLYAMIN Může vyvolat alergickou reakci.

**2.3. DALŠÍ NEBEZPEČNOST****Fyzikální / chemická rizika:**

Žádná významná rizika.

**Zdravotní rizika:**

Vstříknutí pod kůži za vysokého tlaku může způsobit vážné poškození. Nadměrná expozice může vést k podráždění očí, kůže nebo dýchacích cest

**Nebezpečnosti pro životní prostředí:**

Žádná významná rizika. Materiál nesplňuje kritéria pro PBT nebo vPvB v souladu s přílohou XIII nařízení REACH.

**ODDÍL 3 SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH**

**3.1. LÁTKY** Nevztahuje se. Tento materiál je upraven jako směs.

**3.2. SMĚSI**

Tento materiál je definován jako směs.

**Vykazované nebezpečné látky v souladu s klasifikačními kritérii a/nebo expozičním limitem (OEL)**

Jméno	CAS#	ES#	Registrace#	Koncentrace*	Klasifikace GHS/CLP
2-KYSELINA PROPIONOVÁ, 2-METYL-, 2-ETYLHEXYL ESTER	688-84-6	211-708-6	01-2119490166-35	0.1 - < 1%	Aquatic Chronic 3 H412, Skin Irrit. 2 H315, Eye Irrit. 2 H319, Skin Sens. 1 H317, STOT SE 3 H335
OKTYLFENOXYPOLY(ETHYLENOXYETHANOL) (10 E.O.)	9036-19-5		Není zřejmé	0.1 - < 1%	[Aquatic Acute 2 H401], Aquatic Chronic 2 H411, Acute Tox. 4 H302, Eye Dam. 1 H318
REAKČNÍ PRODUKTY BIS(2-METYLOPENTAN-2-YL)DITHIOFOSFOREČNÉ KYSELINY S OXIDEM FOSFOREČNÝM, PROPYLENOXIDEM A AMINY, C12-C14 ALKYL (ROZVĚTVENÝ)		931-384-6	01-2119493620-38	0.1 - < 1%	[Aquatic Acute 2 H401], Aquatic Chronic 2 H411, Acute Tox. 4 H302, Flam. Liq. 3 H226, Skin Sens. 1 H317, Eye Dam. 1 H318

Název výrobku: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80

Datum vydání/revize: 16 Únor 2018

Číslo revize: 2.01

Strana 3 z 14

destiláty (ropné), hydrorafinované těžké parafinické	64742-54-7	265-157-1	01-2119484627-25	10 - < 20%	Asp. Tox. 1 H304
--	------------	-----------	------------------	------------	------------------

Poznámka - klasifikace uvedená v závorkách je stavebnice GHS, která nebyla přijata EU v nařízení CLP (č. 1272/2008), a tudíž neplatí v zemích EU nebo v zemích mimo EU, které zavedly nařízení CLP, a je uvedena pouze pro informaci.

Pozn.: Úplné znění vět o nebezpečnosti je uvedeno v oddíle 16 BL.

## ODDÍL 4 POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

### 4.1. POPIS PRVNÍ POMOCI

#### PŘI NADÝCHÁNÍ:

Postiženou osobu vynesete z dosahu dalšího kontaktu. Osoby poskytující pomoc musí uchránit před kontaktem samy sebe i ostatní. Používejte odpovídající respirační ochranu. Dojde-li k podráždění dýchacích orgánů, malátnosti, nevolnosti nebo ke ztrátě vědomí, vyhledejte okamžitou lékařskou pomoc. Dojde-li k zástavě dýchání, použijte mechanický dýchací přístroj nebo poskytněte dýchání z úst do úst.

#### PŘI STYKU S KŮŽÍ:

Umyjte části těla, které se dostaly do kontaktu, mýdlem a vodou. Dojde-li ke vstříknutí materiálu do kůže nebo pod kůži nebo do kterékoli části těla, a to bez ohledu na vzhled poranění nebo jeho velikost, postižená osoba musí být okamžitě prohlédnuta lékařem na chirurgické pohotovosti. Ačkoli počáteční symptomy vysokotlakého vstříku mohou být minimální nebo žádné, včasný chirurgický zákrok během prvních hodin může významně snížit konečný rozsah poranění.

#### PŘI ZASAŽENÍ OČÍ:

Opláchněte důkladně vodou. Pokud podráždění trvá, vyhledejte lékařskou pomoc

#### PŘI POŽITÍ:

První pomoc není obvykle vyžadována. V případě, že se projeví nežádoucí účinky, vyhledejte lékařskou pomoc.

### 4.2. NEJDŮLEŽITĚJŠÍ AKUTNÍ A OPOŽDĚNÉ SYMPTOMY A ÚČINKY

Místní nekróza projevující se opožděným začátkem bolesti a poškozením tkáně několik hodin po pruniku oleje pod kůži

### 4.3. POKYN TÝKAJÍCÍ SE OKAMŽITÉ LÉKAŘSKÉ POMOCI A ZVLÁŠTNÍHO OŠETŘENÍ

Nepředpokládá se dostupnost zvláštních prostředků pro poskytování okamžité lékařské pomoci na pracovišti.

## ODDÍL 5 OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

### 5.1. HASIVA

**Vhodné hasicí prostředky:** Pro uhašení plamenů použijte vodní mlhu, pěnu, suché chemické hasivo nebo oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>).

**Nevhodné hasicí prostředky:** Přímé proudy vody.

Název výrobku: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80  
Datum vydání/revize: 16 Únor 2018  
Číslo revize: 2.01  
Strana 4 z 14

## 5.2. ZVLÁŠTNÍ NEBEZPEČNOST VYPLÝVAJÍCÍ Z LÁTKY NEBO SMĚSI

**Nebezpečné produkty spalování:** aldehydy, produkty nedokonalého spalování, oxidy uhlíku, kouř, výpary, Oxidy síry

## 5.3. POKYNY PRO HASIČE

**Instrukce pro hasební zásah:** Evakuujte oblast. Zabraňte, aby se odtok z požárnického zařízení či ředění dostal do vodních toků, kanalizace nebo zásob pitné vody. Hasiči musí používat standardní ochranné pomůcky a v uzavřených prostorách také přenosný dýchací přístroj. Použijte vodní mlhu pro chlazení povrchů vystavených ohni a pro ochranu personálu.

**ZVLÁŠTNÍ NEBEZPEČÍ:** Stlačený aerosol může tvořit hořlavou směs.

## HOŘLAVÉ VLASTNOSTI

**Bod vzplanutí [Metoda]:** >234°C (453°F) [ASTM D-92]

**Horní/dolní mez výbušnosti (Přibližný objemový podíl ve vzduchu):** UEL: 7.0 LEL: 0.9  
[odhadovaný]

**Teplota samovznícení:** Žádné dostupné údaje

## ODDÍL 6

## OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

### 6.1. OPATŘENÍ NA OCHRANU OSOB, OCHRANNÉ PROSTŘEDKY A NOUZOVÉ POSTUPY

#### OHLAŠOVACÍ POSTUPY

V případě náhodného úniku informujte příslušné orgány podle příslušných předpisů.

#### OCHRANNÁ OPATŘENÍ

Zabraňte kontaktu s uniklým materiálem. Informace pro protipožární ochranu jsou uvedeny v Sekci 5. Viz Významná nebezpečí v oddíle Indikace nebezpečí. Viz oddíl 4 - Pokyny pro první pomoc. Minimální požadavky na osobní ochranné prostředky jsou uvedeny v odstavci 8. Další ochranná opatření mohou být nutná v závislosti na konkrétních okolnostech a/nebo znaleckém posudku osob odpovídajících za nouzové situace.

Pracovní rukavice (přednostně průmyslové rukavice), které poskytují dostatečnou odolnost proti chemikáliím. Poznámka: rukavice vyrobené z PVA nejsou odolné proti vodě a nejsou vhodné pro nouzové použití. Je-li možný nebo se předpokládá kontakt s horkým produktem, doporučují se žáruvzdorné a tepelně izolované rukavice. Ochrana dýchacích cest: ochrana dýchacích cest bude nutná pouze ve zvláštních případech, např. tvorba mlhy. Podle velikosti úniku a potenciální úrovně expozice lze použít poloobličejový nebo celoobličejový respirátor s filtrem na prach/organické páry nebo autonomní dýchací přístroj (SCBA). Pokud expozici nelze zcela charakterizovat, je možná nebo se předpokládá atmosféra s nedostatkem kyslíku, doporučuje se autonomní dýchací přístroj (SCBA). Doporučují se pracovní rukavice odolné proti uhlovodíkům. Rukavice vyrobené z polyvinylacetátu (PVA) nejsou odolné proti vodě a nejsou vhodné pro nouzové použití. Pokud jsou možné rozstříky a kontakt s očima, doporučuje se nosit ochranné brýle proti chemikáliím. Únik malého množství: obvykle je dostatečný běžný antistatický pracovní oděv. Únik velkého množství: doporučuje se celotělový oděv z chemicky odolného, antistatického materiálu.

### 6.2. OPATŘENÍ NA OCHRANU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

V případě velkého úniku: vytvořte násep v dostatečné vzdálenosti před unikající kapalinou, aby ji bylo možné shromáždit a zneškodnit. Zabraňte úniku do vodních toků, kanalizace, sklepů a uzavřených prostor.

Název výrobku: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80  
Datum vydání/revize: 16 Únor 2018  
Číslo revize: 2.01  
Strana 5 z 14

### 6.3. METODY A MATERIÁL PRO OMEZENÍ ÚNIKU A PRO ČIŠTĚNÍ

**Vniknutí do půdy:** Zastavte únik, můžete-li tak učinit bez rizika. Odstraňte produkt odčerpáním nebo použitím vhodného absorbentu.

**Vniknutí do vodních zdrojů:** Zastavte únik, můžete-li tak učinit bez rizika. Okamžitě obklopte rozlitou látku pásy z plovákových desek. Upozorněte další lodě. Odstraňte z hladiny sbíráním nebo pomocí vhodných absorpčních látek. Před použitím dispergátorů se obraťte na odborníka, aby vám poskytl potřebné informace.

Doporučení pro případ úniku do vod nebo do půdy jsou založena na nejpravděpodobnější situaci, která může nastat při úniku tohoto materiálu, avšak i další faktory jako geografické podmínky, vítr, teplota, vlny (v případě úniku do vodních toků), jejich směr a rychlost mohou podstatně ovlivnit patřičný postup zásahu. Z tohoto důvodu je nutné provést konzultaci s místními odborníky. Pozn.: Místní předpisy mohou definovat nebo omezovat zásah, který je nutno provést.

### 6.4. ODKAZ NA JINÉ ODDÍLY

Viz oddíl 8 a 13.

## ODDÍL 7 ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

### 7.1. OPATŘENÍ PRO BEZPEČNÉ ZACHÁZENÍ

Zabraňte malým únikům a unikáním, aby nevzniklo nebezpečí uklouznutí. Materiál může akumulovat statický náboj, který může způsobit elektrickou jiskru (zdroj vznícení). Zajistěte správné propojení a/nebo uzemnění. Propojení a uzemnění nicméně nemusejí zamezit nebezpečí akumulace statické elektřiny. Následujte příslušné místní normy. Viz také American Petroleum Institute 2003 (Ochrana proti vznícení od statické elektřiny, blesku či bludných proudů), National Fire Protection Agency 77 (Doporučené zacházení se statickou elektřinou) či CENELEC CLC/TR 50404 (Elektrostatika - Směrnice pro vyloučení nebezpečí od statické elektřiny).

**Statický akumulátor:** Tento materiál je statickým akumulátorem.

### 7.2. PODMÍNKY PRO BEZPEČNÉ SKLADOVÁNÍ LÁTEK A SMĚSÍ VČETNĚ NESLUČITELNÝCH LÁTEK A SMĚSÍ

Typ nádoby pro skladování může ovlivnit akumulaci a disipaci statického náboje. Neskladujte v otevřených nebo neoznačených nádobách. Zabraňte kontaktu s nekompatibilními materiály.

### 7.3. SPECIFICKÉ KONEČNÉ / SPECIFICKÁ KONEČNÁ POUŽITÍ

Oddíl 1 informuje o zjištěných koncových použití. K dispozici nejsou žádné průmyslové pokyny či pokyny v daném odvětví.

## ODDÍL 8 OMEZOVÁNÍ EXPOZICE/OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

### 8.1. KONTROLNÍ PARAMETRY

**Expoziční limity/standardní hodnoty pro látky, které se mohou tvořit při manipulaci s tímto výrobkem:** Při případném vzniku mlhy/aerosolů se doporučuje následující: 5 mg/m<sup>3</sup> - ACGIH TLV, (vdechovatelná frakce).

Poznámka: Informace ohledně způsobu sledování lze získat u následujících agentur/institucí:

Evropská agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci (EU-OSHA)

Název výrobku: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80  
 Datum vydání/revize: 16 Únor 2018  
 Číslo revize: 2.01  
 Strana 6 z 14

**ODVOZENÁ ÚROVEŇ, PŘI KTERÉ NEDOCHÁZÍ K NEPŘÍZNIVÝM ÚČINKŮM (DNEL)/ODVOZENÁ ÚROVEŇ, PŘI KTERÉ DOCHÁZÍ K MINIMÁLNÍM ÚČINKŮM (DMEL)**

**Pracovník**

Název látky	kožní	Inhalace
destiláty (ropné), hydrorafinované těžké parafinické	NA	5.4 mg/m <sup>3</sup> DNEL, Chronický Expozice, Místní Účinky

**Spotřebitel**

Název látky	kožní	Inhalace	ústní
destiláty (ropné), hydrorafinované těžké parafinické	NA	1.2 mg/m <sup>3</sup> DNEL, Chronický Expozice, Místní Účinky	NA

Poznámka: Odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům (DNEL), je odhadovaná bezpečná úroveň expozice, která je odvozena z toxikologických údajů v souladu se specifickými pokyny v rámci evropského nařízení REACH. Pro stejnou chemickou látku se DNEL může lišit od limitu expozice na pracovišti (OEL). OEL může být doporučováno jednotlivou společností, vládním regulačním úřadem nebo expertní organizací jako je Vědecká komise pro limity vystavení na pracovišti (Scientific Committee for Occupational Exposure Limits, SCOEL) nebo Americká rada vládních průmyslových hygieniků (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, ACGIH). OEL jsou považovány za bezpečné úrovně vystavení pro typického pracovníka na pracovišti při 8 hodinových směnách, 40 hodin týdně, jako časově vážený průměr (TWA) nebo jako 15 minutový krátkodobý limit vystavení (STEL). OEL jsou sice považovány za ochranu zdraví, ale jsou odvozeny z jiného procesu než REACH.

**ODHAD KONCENTRACE, PŘI KTERÉ NEDOCHÁZÍ K NEPŘÍZNIVÝM ÚČINKŮM (PNEC)**

Název látky	Voda (pitná voda)	Voda (mořská voda)	Voda (občasný únik)	Čistička odpadních vod	Sediment	Půda	Orálně (sekundární otrava)
destiláty (ropné), hydrorafinované těžké parafinické	NA	NA	NA	NA	NA	NA	9.33 mg / kg (potravina)

**8.2. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE**

**OMEZOVÁNÍ EXPOZICE**

Stupeň ochrany a druh nutné regulace bude záviset na podmínkách možného kontaktu. Možná regulační opatření:

    Za běžných podmínek použití a s odpovídajícím větráním nejsou kladeny žádné zvláštní požadavky.

**OMEZOVÁNÍ EXPOZICE PRACOVNÍKŮ**

Výběr prostředků osobní ochrany závisí na podmínkách možné expozice, na použití, způsobu manipulace,

Název výrobku: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80  
Datum vydání/revize: 16 Únor 2018  
Číslo revize: 2.01  
Strana 7 z 14

koncentraci a větrání. Níže uvedené informace k výběru ochranných prostředků pro použití s tímto materiálem jsou založeny na jeho běžném použití.

**Ochrana dýchacích cest:** Pokud mechanická regulace nezajistí úroveň koncentrace kontaminant obsažených ve vzduchu na úrovni požadované pro ochranu zdraví pracovníků, může být vhodné použít schválený respirátor. Výběr, použití a údržba respirátoru musí odpovídat regulačním požadavkům. Pro tento materiál jsou vhodné tyto druhy respirátorů:

    Za běžných podmínek použití a s odpovídajícím větráním nejsou kladeny žádné zvláštní požadavky.

Pro případ vysoké koncentrace ve vzduchu používejte schválený respirátor s přívodem kyslíku pracující v režimu pozitivního tlaku. Není-li k dispozici dostatečné množství kyslíku, nefunguje-li signalizační systém pro ohlašování plynu/výparů nebo je-li překročena kapacita/rozsah filtru pro čištění vzduchu, je vhodné použít respirátor s přívodem kyslíku a s únikovou lahví.

**Ochrana rukou:** Jakékoli informace o rukavicích jsou založené na publikované literatuře a údajích výrobce rukavic. Vhodnost rukavic a čas propuštění se bude lišit na základě specifických podmínek používání. Pro přesné informace o výběru rukavic a časech propuštění pro vaše podmínky použití kontaktujte výrobce rukavic. Zkontrolujte a vyměňte onošené nebo poškozené rukavice. Mezi typy rukavic, které by měly být brány v úvahu pro tento materiál, patří:

    Za normálních podmínek použití se běžně nevyžaduje žádná ochrana.

**Ochrana očí:** Je-li pravděpodobný kontakt, doporučují se ochranné brýle s postranními kryty.

**Ochrana kůže a těla:** Veškeré specifické informace o oděvu jsou založeny na publikovaných údajích a na údajích výrobců. Pro tento materiál jsou vhodné tyto druhy oděvu:

    Za běžných podmínek použití se nevyžaduje žádná ochrana kůže. V souladu se správnými zásadami průmyslové hygieny je nutné učinit taková opatření, aby se kontaktu s kůží zabránilo.

**Specifická hygienická opatření:** Vždy dodržujte pravidla dobré osobní hygieny, jako je umytí po manipulaci s materiálem, před jídlem, pitím nebo kouřením. Pravidelně nechávejte vyčistit pracovní oděv a ochranné pomůcky. Zlikvidujte kontaminovaný oděv a obuv, které nelze vyčistit. Udržujte pořádek na pracovišti.

## OPATŘENÍ PRO OCHRANU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

    Dodržujte platné environmentální předpisy omezující vypouštění do vzduchu, vody a půdy. Chraňte životní prostředí uplatněním příslušných kontrolních opatření pro prevenci či omezení emisí.

## ODDÍL 9 FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

**Poznámka:** Fyzikální a chemické vlastnosti jsou poskytovány pouze pro zohlednění bezpečnosti, ochrany zdraví a životního prostředí a nemusí zcela zastupovat specifikace výrobku. Pro další informace kontaktujte dodavatele.

### 9.1. INFORMACE O ZÁKLADNÍCH FYZIKÁLNÍCH A CHEMICKÝCH VLASTNOSTECH

**Skupenství:** kapalina

**Barva:** čirá a světlá

Název výrobku: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80  
 Datum vydání/revize: 16 Únor 2018  
 Číslo revize: 2.01  
 Strana 8 z 14

**Zápach:** charakteristický  
**Práh čichového vnímání:** Žádné dostupné údaje  
**pH:** Není technicky možné  
**Bod tání:** Není technicky možné  
**Bod mrazu:** Žádné dostupné údaje  
**Úvodní bod varu / a rozmezí bodů varu:** > 316°C (600°F) [odhadovaný]  
**Bod vzplanutí [Metoda]:** >234°C (453°F) [ASTM D-92]  
**Rychlost odpařování (n-butyl acetát = 1):** Žádné dostupné údaje  
**Hořlavost (pevná látka, plyn):** Není technicky možné  
**Horní/dolní mez výbušnosti (Přibližný objemový podíl ve vzduchu):** UEL: 7.0 LEL: 0.9 [odhadovaný]  
**Tlak par:** < 0.013 kPa (0.1 mm Hg) při 20°C [odhadovaný]  
**Hustota par (vzduch = 1):** > 2 při 101 kPa [zkušební metoda nedostupná]  
**Relativní hustota (při 15 °C):** 0.858 [ASTM D4052]  
**Rozpusťnost: voda** Zanedbatelný  
**Rozdělovací koeficient (rozdělovací koeficient n-oktanol/voda):** > 3.5 [zkušební metoda nedostupná]  
**Teplota samovznícení:** Žádné dostupné údaje  
**teplota rozkladu:** Žádné dostupné údaje  
**Viskozita:** 65 cSt (65 mm<sup>2</sup>/s) při 40°C | 9.6 cSt (9.6 mm<sup>2</sup>/s) při 100°C [ASTM D 445]  
**Výbušné vlastnosti:** žádný  
**Oxidační vlastnosti:** žádný

## 9.2. DALŠÍ INFORMACE

**Bod tuhnutí:** -39°C (-38°F) [ASTM D97]  
**DMSO Extrakt (pouze ropný olej), IP-346:** < 3 % hm

## ODDÍL 10 STÁLOST A REAKTIVITA

- 10.1. REAKTIVITA:** Viz pododdíly níže.
- 10.2. CHEMICKÁ STABILITA:** Materiál je stabilní za běžných podmínek.
- 10.3. MOŽNOST NEBEZPEČNÝCH REAKCÍ:** K nebezpečné polymeraci nedochází.
- 10.4. PODMÍNKY, KTERÝM JE TŘEBA ZABRÁNIT:** Přílišné teplo. Zdroje vznícení o vysoké energii.
- 10.5. NESLUČITELNÉ MATERIÁLY:** Silná oxidační činidla.
- 10.6. NEBEZPEČNÉ PRODUKTY ROZKLADU:** Materiál se při teplotách okolního prostředí nerozkládá.

## ODDÍL 11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

### 11.1. INFORMACE O TOXIKOLOGICKÝCH ÚČINCÍCH

Riziková třída	Zhodnocení / poznámky
Inhalace	



Název výrobku: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80

Datum vydání/revize: 16 Únor 2018

Číslo revize: 2.01

Strana 9 z 14

Akutní toxicita: Žádné údaje o sledované vlastnosti.	Minimálně toxický. Na základě vyhodnocení složek.
Podráždění: Žádné údaje o sledované vlastnosti.	Zanedbatelně nebezpečný během manipulace při běžných/normálních teplotách.
<b>Požitií</b>	
Akutní toxicita: Žádné údaje o sledované vlastnosti.	Minimálně toxický. Na základě vyhodnocení složek.
<b>DERMÁLNÍ TOXICITA:</b>	
Akutní toxicita: Žádné údaje o sledované vlastnosti.	Minimálně toxický. Na základě vyhodnocení složek.
Poleptání kůže/Podráždění: Žádné údaje o sledované vlastnosti.	Zanedbatelné podráždění kůže při běžné teplotě. Na základě vyhodnocení složek.
<b>DRAŽDIVOST OČÍ:</b>	
Vážné poškození očí/Podráždění: Žádné údaje o sledované vlastnosti.	Může vyvolat mírné a krátkodobé podráždění očí. Na základě vyhodnocení složek.
<b>Senzitizace</b>	
Senzibilizace dýchacích cest: Nejsou k dispozici konečná data pro tento materiál.	Nepředpokládá se, že je senzibilizující pro dýchací cesty.
Senzibilizace při styku s kůží: Nejsou k dispozici konečná data pro tento materiál.	Nepředpokládá se, že je senzibilizující na kůži. Na základě vyhodnocení složek.
<b>aspirace:</b> Dostupné údaje.	Nepředpokládá se nebezpečí při vdechování. Vychází se z fyzikálně-chemických vlastností materiálu.
<b>Mutagenita v zárodečných buňkách:</b> Nejsou k dispozici konečná data pro tento materiál.	Nepředpokládá se, že je mutagen v zárodečných buňkách. Na základě vyhodnocení složek.
<b>karcinogenita:</b> Nejsou k dispozici konečná data pro tento materiál.	Nepředpokládá se, že způsobuje rakovinu. Na základě vyhodnocení složek.
<b>reprodukční toxicita:</b> Nejsou k dispozici konečná data pro tento materiál.	Nepředpokládá se, že je toxický pro reprodukci. Na základě vyhodnocení složek.
<b>Kojení:</b> Nejsou k dispozici konečná data pro tento materiál.	Nepředpokládá se, že poškozuje kojence prostřednictvím mateřského mléka.
<b>Toxicita pro specifické cílové orgány (STOT)</b>	
Jednorázová expozice: Nejsou k dispozici konečná data pro tento materiál.	Nepředpokládá se, že způsobuje poškození orgánů při jednorázové expozici.
Opakovaná expozice: Nejsou k dispozici konečná data pro tento materiál.	Nepředpokládá se, že způsobuje poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici. Na základě vyhodnocení složek.

## TOXICITA PRO LÁTKY

NÁZEV	AKUTNÍ TOXICITA
OKTYLFENOXYPOLY(ETHYLENOXYETHANOL) (10 E.O.)	Orální letalita: LD50 4190 mg/kg (krysa)

## DALŠÍ INFORMACE

### Pro samotný výrobek:

Na základě testování jednotlivých složek, této formulace nebo obdobných formulací se u koncentrace složek v této formulaci neočekává senzibilizace kůže.

### Obsahuje:

Hluboce rafinovaný základový olej: Při testech na zvířatech se neukázal jako karcinogenní. Vzorek produktu vyhověl v testech IP-346, Amesově testu a v dalších screeningových testech. Studie a inhalační expozice vykázaly minimální

Název výrobku: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80  
Datum vydání/revize: 16 Únor 2018  
Číslo revize: 2.01  
Strana 10 z 14

účinky: nespecifickou plicní infiltraci imunitních buněk, ukládání oleje a minimální tvorbu granulomů. Při testech na zvířatech se neprojevil jako senzibilizující.

## **ODDÍL 12** **EKOLOGICKÉ INFORMACE**

Uvedené informace jsou založeny na dostupných údajích o tomto materiálu, o složkách tohoto materiálu a o podobných materiálech.

### **12.1. TOXICITA**

Produkt -- Nepředpokládají se škodlivé účinky na vodní organismy.

### **12.2. PERZISTENCE A ROZLOŽITELNOST**

#### **Biodegradace:**

Složka základového oleje -- Předpokládá se přirozená biologická rozložitelnost.

### **12.3. BIOAKUMULAČNÍ POTENCIÁL**

Složka základového oleje -- Má potenciál bioakumulace, avšak metabolismus nebo fyzikální vlivy mohou snižovat biokoncentraci, nebo omezovat biologickou dostupnost.

### **12.4. MOBILITA V PŮDĚ**

Složka základového oleje -- Produkt má nízkou rozpustnost, plave na hladině a předpokládá se, že bude pronikat z vody na zem. Předpokládá se rozložení na úsady a pevné látky obsažené v odpadní vodě.

### **12.5. PERZISTENCE, BIOAKUMULACE A TOXICITA PRO LÁTKU(Y)**

Tento produkt není látkou, která je PBT nebo vPvB, ani takovou látku neobsahuje.

### **12.6. JINÉ NEPŘÍZIVÉ ÚČINKY**

Nejsou předpokládány žádné nepříznivé účinky.

## **ODDÍL 13** **POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ**

Doporučení pro likvidaci jsou určena pro materiál ve stavu, v jakém je dodán. Likvidace musí splňovat příslušné zákony a předpisy a musí odpovídat charakteru materiálu v době jeho likvidace.

### **13.1. METODY NAKLÁDÁNÍ S ODPADY**

Produkt lze spálit v uzavřené kontrolované peci jako palivo nebo jej lze zlikvidovat pod dohledem ve spalovně při velmi vysoké teplotě, aby se zabránilo tvorbě nežádoucích zplodin. Chraňte životní prostředí. Použitý olej zlikvidujte na určených místech. Minimalizujte kontakt s kůží. Použité oleje nesměšujte s rozpouštědly, brzdovými kapalinami či chladidly.

Název výrobku: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80  
Datum vydání/revize: 16 Únor 2018  
Číslo revize: 2.01  
Strana 11 z 14

## INFORMACE PRO ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ:

**Kód odpadu:** 13 02 05\*

**POZNÁMKA:** Kódy jsou určeny na základě nejběžnějšího použití tohoto přípravku a nemusí zahrnovat kontaminující látky obsažené v důsledku použití. Původci odpadu musí vyhodnotit proces použití při kterém vzniká odpad a přítomné kontaminanty, aby bylo možno určit příslušný(é) kód(y) likvidace odpadu.

Tento materiál se považuje za nebezpečný odpad v souladu se směrnicí 91/689/EHS o nebezpečných odpadech a je předmětem ustanovení této směrnice, pokud se nepoužije čl. 1 odst. 5 uvedené směrnice. Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech  
Vyhláška č. 93/2016 Sb. o Katalogu odpadů  
Vyhláška MŽP č. 383/2001 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady  
Vyhláška MŽP č. 384/2001 Sb., o podrobnostech nakládání s PCB  
Vyhláška č. 94/2016 Sb. o hodnocení nebezpečných vlastností odpadů.

**Varovné upozornění na prázdném obalu** Varování na prázdném zásobníku (pokud se hodí): Prázdné zásobníky mohou obsahovat zbytky a mohou být nebezpečné. Nepokoušejte se zásobníky znovu plnit ani čistit bez řádného poučení. Prázdné sudy dokonale vyprázdněte a uložte na bezpečném místě až do řádné regenerace nebo likvidace. Prázdné zásobníky pokud možno recyklujte, obnovujte nebo likvidujte u náležitě kvalifikovaného případně licencovaného smluvního partnera a v souladu s nařízeními vlády. **ZÁSOBNÍKY NESMÍTE TLAKOVAT, ŘEZAT, SVAŘOVAT, PÁJET, VRTAT, BROUSIT ANI VYSTAVOVAT TEPLU, PLAMENI, JISKRÁM, STATICKÉ ELEKTRINĚ A DALŠÍM ZDROJŮM VZNÍCENÍ. MOHOU EXPLODOVAT A ZPŮSOBIT ZRANĚNÍ NEBO USMRČENÍ.**

## ODDÍL 14 INFORMACE PRO PŘEPRAVU

**Pozemní doprava (ADR/RID):** 14.1-14.6 Nepodléhá regulaci pro pozemní dopravu

**VNITROZEMSKÉ VODNÍ CESTY (ADNR/ADN):** 14.1-14.6 Nepodléhá regulaci pro říční dopravu

**Námořní doprava (IMDG):** 14.1-14.6 Nepodléhá regulaci pro námořní dopravu podle IMDG-Code

**VODNÍ PLOCHA (úmluva MARPOL 73/78 - příloha II):**

**14.7. HROMADNÁ PŘEPRAVA PODLE PŘÍLOHY II MARPOL 73/78 A PŘEDPISU IBC**  
Neklasifikováno podle přílohy II

**Letecká doprava (IATA):** 14.1-14.6 Nepodléhá regulaci pro leteckou dopravu

## ODDÍL 15 INFORMACE O PŘEDPISECH

**REGULAČNÍ STATUS A SOUVISEJÍCÍ ZÁKONY A PŘEDPISY**

Název výrobku: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80

Datum vydání/revize: 16 Únor 2018

Číslo revize: 2.01

Strana 12 z 14

**Uvedené v seznamu/oznámení o následujících soupisech chemických látek nebo z tohoto seznamu/oznámení vyňaté:** AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, PICCS, TSCA

## 15.1. NAŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI, ZDRAVÍ A ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ/SPECIFICKÉ PŘÁVNÍ PŘEDPISY TÝKAJÍCÍ SE LÁTKY NEBO SMĚSI

### Související směrnice a předpisy EU:

1907/2006 [... o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek ... a jejich změnách]

1272/2008 [o klasifikaci, označování a balení látek a směsí.. a o změně této směrnice]

Obsahuje OKTYLFENOXYPOLY(ETHYLENOXYETHANOL) (10 E.O.) v koncentraci > 0,1 hm. %. Tato látka je 4-(1,1,3,3-tetramethylbutyl)fenol, etoxylovaný, který je uvedený na kandidátském seznamu látek vzbuzujících mimořádné obavy a schvalovacím seznamu, příloha XIV REACH s datem zániku 4. ledna 2021.

### SOUVISEJÍCÍ ZÁKONY A PŘEDPISY

Chemický zákon č. 350/2011 Sb. o chemických látkách a chemických směsích a o změně některých zákonů (chemický zákon)

Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, v platném znění

Zákon č. 262/2006 Sb., zákoník práce

## 15.2. POSOUZENÍ CHEMICKÉ BEZPEČNOSTI

**Informace o REACH:** Posouzení chemické bezpečnosti bylo provedeno pro jednu či více látek obsažených v tomto materiálu.

### ODDÍL 16

### DALŠÍ INFORMACE

**REFERENCE:** Mezi zdroje informací použitých při sestavení tohoto bezpečnostního listu patří některé z následujících: výsledky z vnitropodnikových toxikologických studií či toxikologických studií dodavatele, dokumentace k produktům organizace CONCAWE, publikace z jiných obchodních sdružení, EU Konsorcium REACH pro rozpouštědla uhlovodíků, americké rozšířené souhrny programu HPV, databáze EU IUCLID, americké publikace NTP a případně jiné zdroje.

### Seznam zkratk, které by mohly být (ale nejsou nutně) použity v tomto bezpečnostním listu:

Zkratka	Úplný text
není k dispozici	Nevztahuje se
nezjištěno	Nezjištěno
Není zřejmé	Není stanoveno

Název výrobku: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80

Datum vydání/revize: 16 Únor 2018

Číslo revize: 2.01

Strana 13 z 14

---

VOC	Těkavé organické látky
AICS	Australský seznam chemických látek (AICS)
AIHA WEEL	Expoziční limity na pracovišti Americké asociace pro průmyslovou hygienu (AIHA)
ASTM	ASTM International, původně pod názvem Americká společnost pro testování a materiály (ASTM)
DSL	Seznam domácích látek (Kanada)
EINECS	Evropský seznam existujících obchodovaných chemických látek
ELINCS	Evropský seznam oznámených chemických látek
ENCS	Seznam existujících a nových chemických látek (japonský seznam)
IECSC	Seznam existujících chemických látek v Číně
KECI	Korejský seznam existujících chemických látek
NDSL	Seznam nedomácích látek (Kanada)
Novozélandský seznam chemických látek (NZIoC)	Novozélandský seznam chemických látek
PICCS	Filipínský seznam chemikálií a chemických látek
TLV	Prahový limit (Americká konference vládních průmyslových hygieniků)
TSCA	Zákon o kontrole toxických látek (americký seznam látek)
Látky s nedefinovaným složením (UVCB)	Látka o neznámém či proměnném složení, komplexní reakční produkty či biologické materiály
LC	Smrtelná koncentrace
LD	Smrtelná dávka
LL	Smrtelné dávkování
EC	Efektivní koncentrace
EL	Efektivní dávkování
NOEC	Koncentrace nevyvolávající žádné pozorovatelné účinky
NOELR	Rychlost dávkování nevyvolávající žádné pozorovatelné účinky

**LEGENDA KE KÓDŮM H V § 3 TOHOTO DOKUMENTU (pouze pro informaci):**

Flam. Liq. 3 H226: Hořlavá kapalina a páry; Hořlavá kapalina, kat.

Acute Tox. 4 H302: Zdraví škodlivý při požití; Akutní toxicita orální, kat.

Asp. Tox. 1 H304: Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt; Vdechování, kat.

Skin Irrit. 2 H315: Způsobuje podráždění kůže; Poleptání/podráždění kůže, kat.

Skin Sens. 1 H317: Může vyvolat alergickou kožní reakci; Senzibilizace při styku s kůží, kat.

Eye Dam. 1 H318: Způsobuje vážné poškození očí; vážné poškození/podráždění očí, kat.

Eye Irrit. 2 H319: Způsobuje vážné podráždění očí; Vážné poškození/podráždění očí, kat.

STOT SE 3 H335: Může způsobit podráždění dýchacích cest; Cílový orgán, jednorázové, Podráždění dýchacích cest [Vodní Akutní 2 H401]: Škodlivý pro vodní život; Akutní Env Tox, kat. 2

Aquatic Chronic 2 H411: Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky; Chronická environmentální toxicita, kat.

Aquatic Chronic 3 H412: Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky; Chronická environmentální toxicita, kat.

**TENTO BEZPEČNOSTNÍ LIST OBSAHUJE NÁSLEDUJÍCÍ REVIZE:**

Oddíl 06: Ochranná opatření informace byly změněny.

Část 07: Manipulace a skladování – manipulace informace byly změněny.

Oddíl 08: Hodnoty expozičních limitů - Hlavička informace byla smazána.

Oddíl 08: Tabulka expozičních limitů informace byla smazána.

Sekce 08: Limity/normy vystavení informace byly změněny.

Oddíl 08: Ochrana rukou informace byly změněny.

Oddíl 08: Tabulka expozičních limitů pro pracovníky - Sloupec formy - Hlavička informace byla smazána.

Oddíl 08: Tabulka expozičních limitů pro pracovníky - Sloupec limitu - Hlavička informace byla smazána.

Název výrobku: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80

Datum vydání/revize: 16 Únor 2018

Číslo revize: 2.01

Strana 14 z 14

---

Oddíl 08: Tabulka expozičních limitů pro pracovníky - Sloupec značky - Hlavička informace byla smazána.  
Oddíl 08: Tabulka expozičních limitů pro pracovníky - Sloupec zdroje - Hlavička informace byla smazána.  
Oddíl 08: Tabulka expozičních limitů pro pracovníky - Sloupec názvu látky - Hlavička informace byla smazána.  
Sekce 09: Poznámky o Fyz/Chem Vlastnostech informace byly změněny.  
Oddíl 11: Vdechnutí Závěr informace byly změněny.  
Oddíl 13: Varování týkající se prázdného kontejneru informace byly změněny.  
Sekce 13: Poznámka o nebezpečnosti z Evropského zákoníku o odpadech informace byly změněny.  
Sekce 13: Regulace odpadů informace byly změněny.  
Oddíl 15: Zákony a předpisy dle EU informace byly změněny.  
Sekce 15: Vztahující se zákony a regulace informace byly změněny.  
Oddíl 15: Oddíl 15 REACH Poznámky pod čarou informace byly změněny.  
Oddíl 16: Zdrojový odkaz informace byly změněny.

---

Zde uvedené informace a doporučení jsou podle našich nejlepších znalostí a přesvědčení společnosti ExxonMobil přesné a spolehlivé ke dni jejich vydání. Abyste se ujistili, že tento dokument je nejnovější verzí která je k dispozici, můžete kontaktovat společnost ExxonMobil. Informace a doporučení jsou určeny pro posouzení a prozkoumání uživatelem. Je zodpovědností uživatele, aby se sám přesvědčil, že výrobek je vhodný pro zamýšlené použití. Přebaluje-li zákazník tento produkt, je na jeho zodpovědnosti aby zajistil, že na novém obalu budou uvedeny veškeré zákonně stanovené informace pro ochranu zdraví a bezpečnosti. Osobám manipulujícím s tímto produktem a jeho uživatelům musí být předány příslušné informace o nebezpečnosti a pokyny pro bezpečnou manipulaci. Změny v tomto dokumentu jsou přísně zakázány. Nové vydávání nebo předávání tohoto dokumentu nebo jeho částí je zakázáno kromě případů stanovených zákonem. Termín "ExxonMobil" je použit jako zjednodušení, může obsahovat jednu nebo více součástí ExxonMobil Chemical Company, ExxonMobil Corporation nebo pobočky, ve kterých tyto společnosti drží jakýkoli přímý nebo nepřímý podíl.

---

Pouze pro vnitřní potřebu

MHC: 0B, 0B, 0, 0, 0, 0

PPEC: A

DGN: 7147192XCZ (1019983)

---

Tento produkt nebyl klasifikován s ohledem na nebezpečí pro zdraví lidí a pro životní prostředí. Scénář expozice není vyžadován. Tento bezpečnostní list představuje vhodná opatření pro řízení rizik.

<b>PŘÍLOHA</b>
----------------

Příloha není pro tento materiál nutná.